INSTALLATEUR : LAISSEZ CE MANUEL AVEC L'APPAREIL.
PROPRIÉTAIRE : CONSERVEZ CE MANUEL POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.
POUR FAIRE FONCTIONNER CET APPAREIL, VOUS DEVEZ ÊTRE ÂGÉ D'AU MOINS 18 ANS.

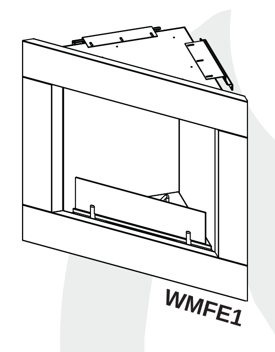


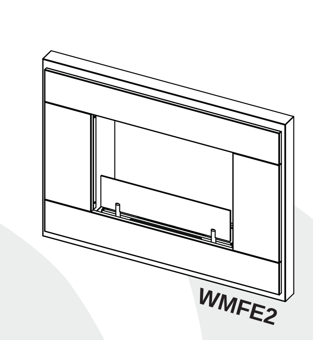
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'OPÉRATION

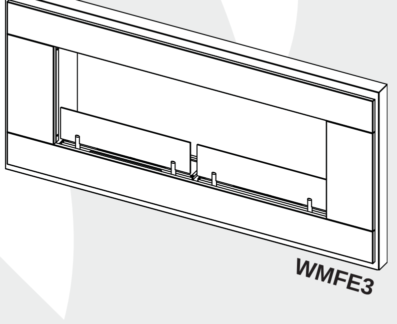
HOMOLOGUÉ SELON LES NORMES NATIONALES CANADIENNES ET AMÉRICAINES: ULC/ORD-C 627.1 / UL1370

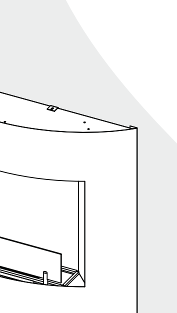
WMFE1, WMFE2, WMFE3 & WMFE4

APPAREIL DÉCORATIF À L'ÉTHANOL


WMFE1


WMFE2


WMFE3


WMFE4

CERTIFÉ POUR LE CANADA ET LES ÉTATS-UNIS SELON LES MÉTHODES ANSI/CSA.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

Si ces instructions ne sont pas suivies à lalettre, un incendie ou une explosion pourraient s'ensuivre, causant des dommages matériels, des blessures corporelles ou des pertes de vie.

- N'entreposez pas et n'utilisez pas d'essence ou autres liquides et vapeurs infl ammables à proximité de cet appareil ou tout autre appareil.

Cet appareil peut être installé comme équipement d'origine (OEM) dans une maison préfabriquée (É.-U. seulement) ou une maison mobile. Son installation doit être effectuée en respectant les directives du fabricant et le Manufactured Home Construction and Safety Standard, Title 24 CFR, Part 3280, aux États-Unis, ou les normes actuelles pour les maisons mobiles, CAN/CSA Z240 SÉRIE MM, au Canada.

AVERTISSEMENT



LA VITRE CHAUDE CAUSERA DES BRÛLURES.

NE PAS TOUCHER LA VITRE AVANT QU'ELLE AIT REFROIDI.

NE JAMAIS LAISSER LES ENFANTS TOUCHER LA VITRE.











Wolf Steel Ltd., 24 Napoleon Rd., Barrie, ON, L4M 0G8 Canada /
103 Miller Drive, Crittenden, Kentucky, USA, 41030
Téléphone 705-721-1212 • Télécopieur 705-722-6031 • www.napoleonfoyers.com • ask@napoleon.on.ca

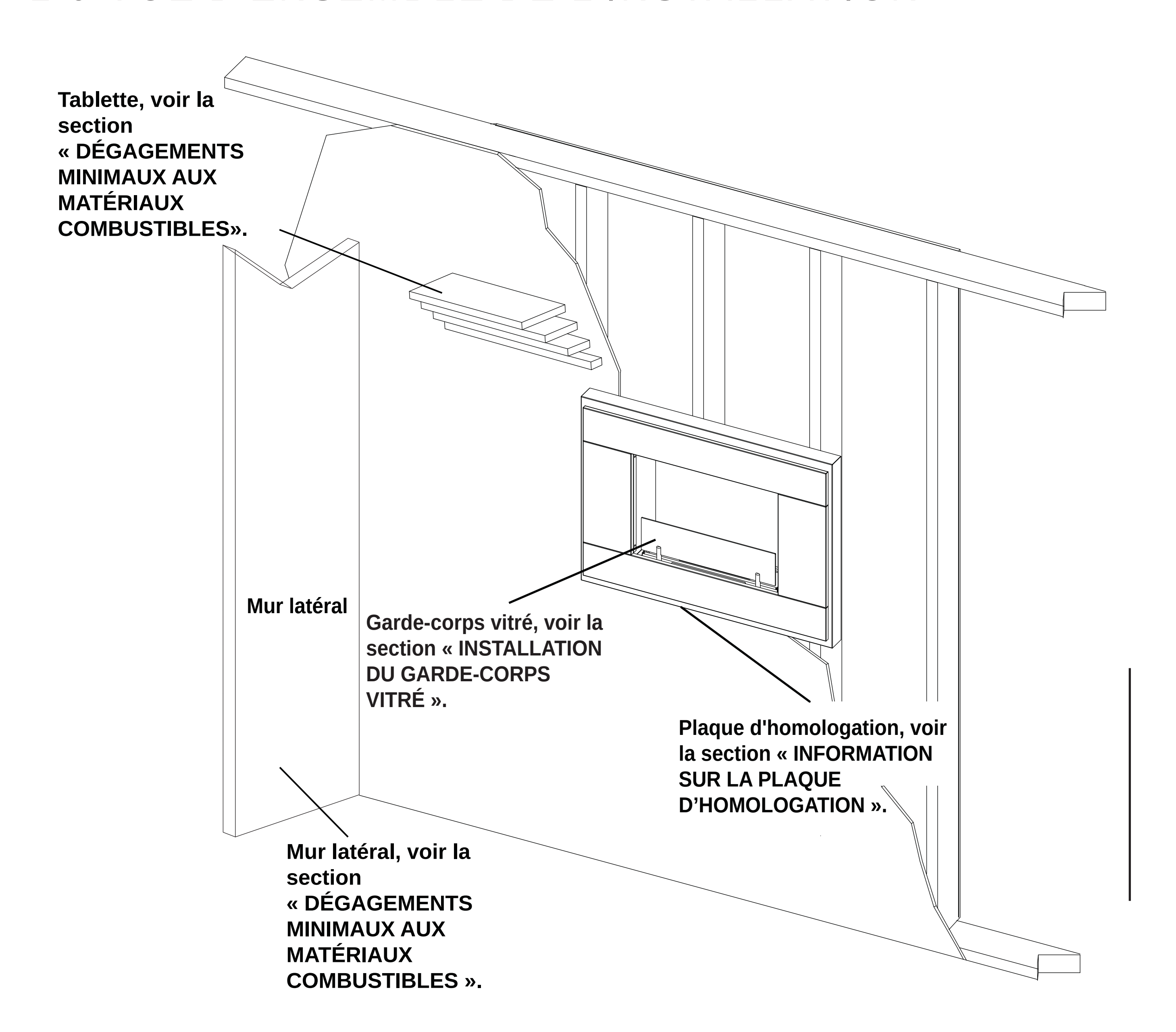
$10.00 **1.32A**

W415-0958 / B / 07.26.11

TABLE DES MATIÈRES

NOTE : Les changements autres que de nature éditoriale sont dénotés par une ligne verticale dans la marge.

1.0 VUE D'ENSEMBLE DE L'INSTALLATION



2.0 INTRODUCTION

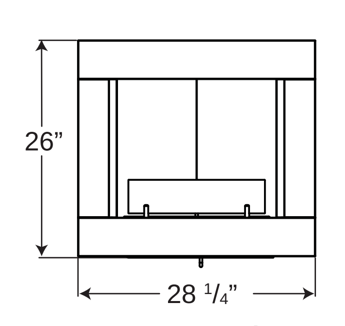
⚠ AVERTISSEMENT

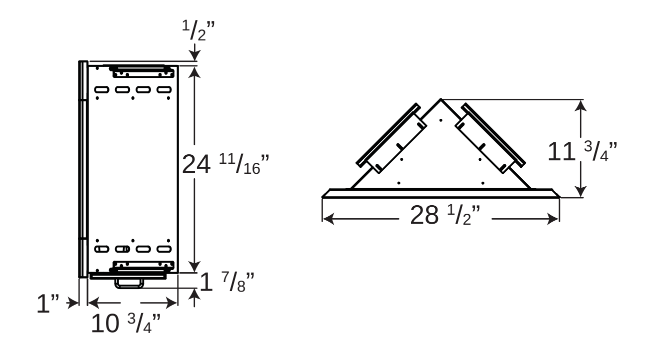
- **CET APPAREIL EST CHAUD LORSQU'IL FONCTIONNE ET PEUT CAUSER DE GRAVES BRÛLURES EN CAS DE CONTACT.**
- Ne faites pas fonctionner l'appareil avant d'avoir lu et compris les instructions d'opération. Omettre d'utiliser l'appareil selon les instructions d'opération pourrait causer un incendie ou des blessures.
- N'installez pas de composants endommagés ou incomplets ni des composants substituts.
- Ne brûlez pas de bois ou autres matériaux dans cet appareil.
- Les jeunes enfants doivent être surveillés attentivement lorsqu'ils sont dans la même pièce que l'appareil. Les jeunes enfants et autres personnes à risque sont sujets aux brûlures accidentelles. Une barrière de protection est recommandée si des individus à risque se trouvent dans la maison. Afin de restreindre l'accès à l'appareil, installez une barrière de protection ajustable pour garder les jeunes enfants ou autres personnes à risque hors de la pièce et loin des surfaces chaudes.
- Les vêtements et autres matériaux combustibles ne doivent pas être posés sur l'appareil ou à proximité.
- En raison des températures élevées, l'appareil devrait être placé loin des endroits passants et loin des meubles et des rideaux.
- Assurez-vous de disposer de mesures de sécurité adéquates pour empêcher les jeunes enfants de toucher aux surfaces chaudes.
- Même une fois que l'appareil est éteint, la vitre et/ou le pare-étincelles demeureront chauds pendant un temps prolongé.
- Cet appareil ne devra être modifié en aucun cas.
- Gardez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants et mettez ces matériaux au rebut de façon sécuritaire. Comme tous les emballages de plastique, ces matériaux ne sont pas des jouets et doivent demeurer hors de la portée des enfants et des bébés.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.
- Ne placez jamais l'appareil à un endroit où il risque de tomber dans une baignoire ou tout autre réservoir contenant de l'eau.
- Assurez-vous que les distances requises pour les dégagements aux matériaux combustibles sont respectées lorsque vous installez une tablette décorative ou des tablettes au-dessus de l'appareil. En raison des températures élevées, un téléviseur ou d'autres composants électroniques pourraient être endommagés prématurément ou ils pourraient fondre, se déformer ou se décolorer.
- Ne buvez pas de l'éthanol.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil si vous êtes en état d'ébriété.
- Pour faire fonctionner cet appareil, vous devez être âgé d'au moins 18 ans.
- Gardez toujours un extincteur (de type ABC) à proximité de l'appareil.
- Ne fumez pas lorsque vous remplissez le brûleur de l'appareil.
- Risque d'explosion.
- N'utilisez jamais un autre combustible que celui spécifi é pour cet appareil. N'utilisez jamais d'essence.
- Ne remplissez jamais le réservoir de combustible lorsque l'appareil fonctionne ou qu'il est encore chaud.
- N'utilisez jamais l'appareil dans des endroits où il pourrait y avoir des vapeurs ou des gaz infl ammables.
- N'entreposez ni ne transportez jamais le combustible dans un contenant autre qu'un contenant en métal ou en plastique approprié au type de combustible spécifi é conformément au Règlement sur les produits chimiques et contenants de consommation et qui est le contenant original du combustible spécifié.
- N'entreposez jamais de combustible dans la pièce où se trouve l'appareil.
- Risque de pollution de l'air intérieur : faites fonctionner l'appareil uniquement dans un endroit bien aéré et en ouvrant les portes des pièces adjacentes. Les personnes atteintes de problèmes respiratoires devraient consulter un médecin avant d'utiliser l'appareil.
- N'utilisez pas cet appareil comme appareil de cuisson ni pour faire chauffer ou bouillir de l'eau.
- N'utilisez pas cet appareil dans une pièce où des réservoirs d'oxygène sont utilisés.
- L'appareil ne doit pas être utilisé dans une petite pièce procurant moins de 5,7 m3 (200 pi3) d'air par 1000
- BTU à l'heure. N'utilisez pas l'appareil dans une salle de bains, une chambre à coucher ou toute autre petite pièce.
- L'appareil doit être inspecté avant son utilisation.
- L'emplacement de l'appareil doit être gardé libre de tous matériaux combustibles, essence ou autres liquides et vapeurs infl ammables ou l'utilisation d'un combustible autre que celiu spécifié pour l'appareil.

3.18

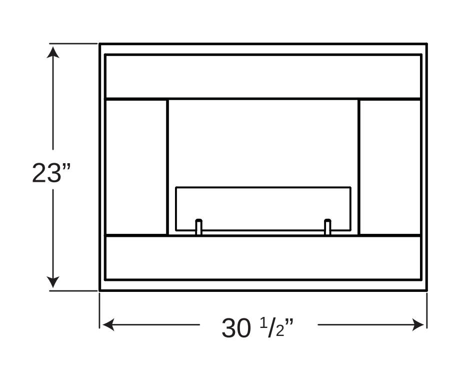
2.1 DIMENSIONS

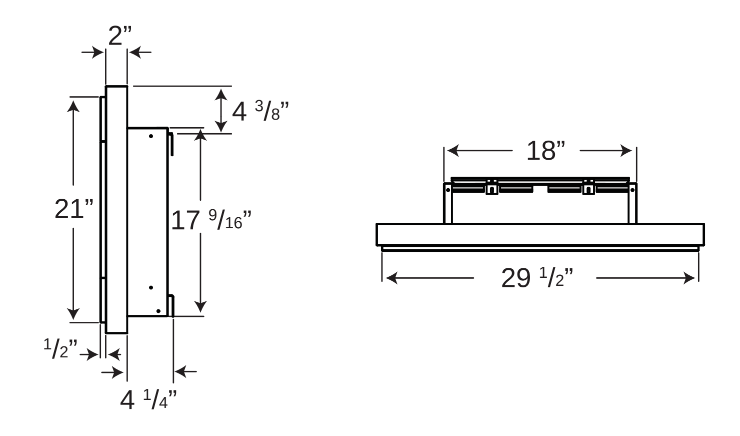
2.1.1 WMFE1 (EN COIN)



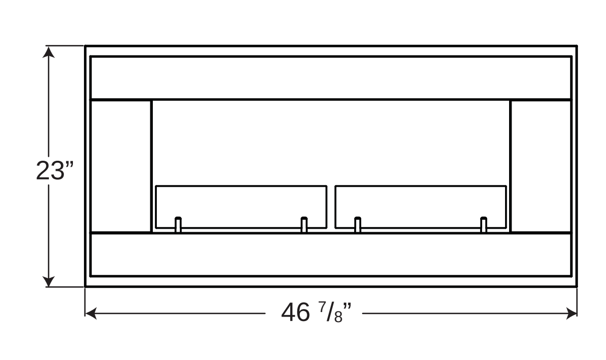


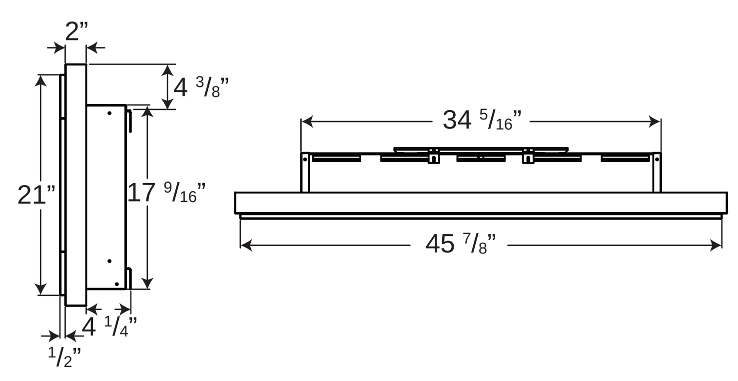
2.1.2 WMFE2 (CARRÉ)



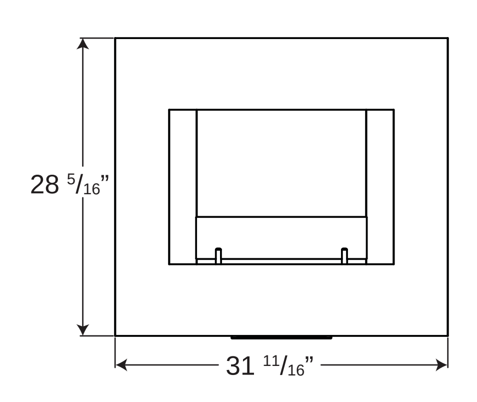


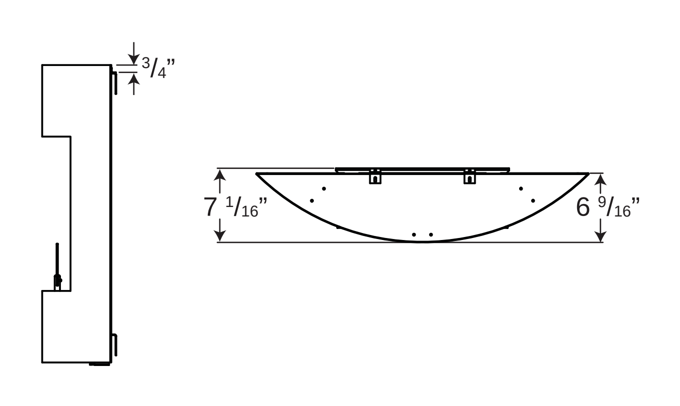
2.1.3 WMFE3 (LINÉAIRE)





2.1.4 WMFE4 (CONVEXE)





2.2 INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

⚠ AVERTISSEMENT
PRÉVOYEZ UN ACCÈS SUFFISANT POUR ENTRETENIR ET OPÉRER L'APPAREIL.
ASSUREZ-VOUS D'UNE QUANTITÉ SUFFISANTE D'AIR DE CIRCULATION.
N'OBSTRUEZ JAMAIS L'OUVERTURE SUR LE DEVANT DE L'APPAREIL.
LES OBJETS PLACÉS DEVANT L'APPAREIL DOIVENT ÊTRE GARDÉS À UNE DISTANCE D'AU MOINS 36" DE L'AVANT DE L'APPAREIL.
LES SURFACES AUTOUR ET PLUS PARTICULIÈREMENT AU-DESSUS DE L'APPAREIL PEUVENT DEVENIR CHAUDES. ÉVITEZ TOUT CONTACT AVEC L'APPAREIL LORSQU'IL FONCTIONNE.
RISQUE D'INCENDIE. RISQUE D'EXPLOSION.
N'UTILISEZ LES PIÈCES DE RECHANGE APPROUVÉS PAR WOLF STEEL POUR CET APPAREIL. L'UTILISATION D'ACCESSOIRES NON LISTÉS POURRAIT ÊTRE NON SÉCURITAIRE ET ANNULERA LA GARANTIE ET LA CERTIFICATION.

4.9

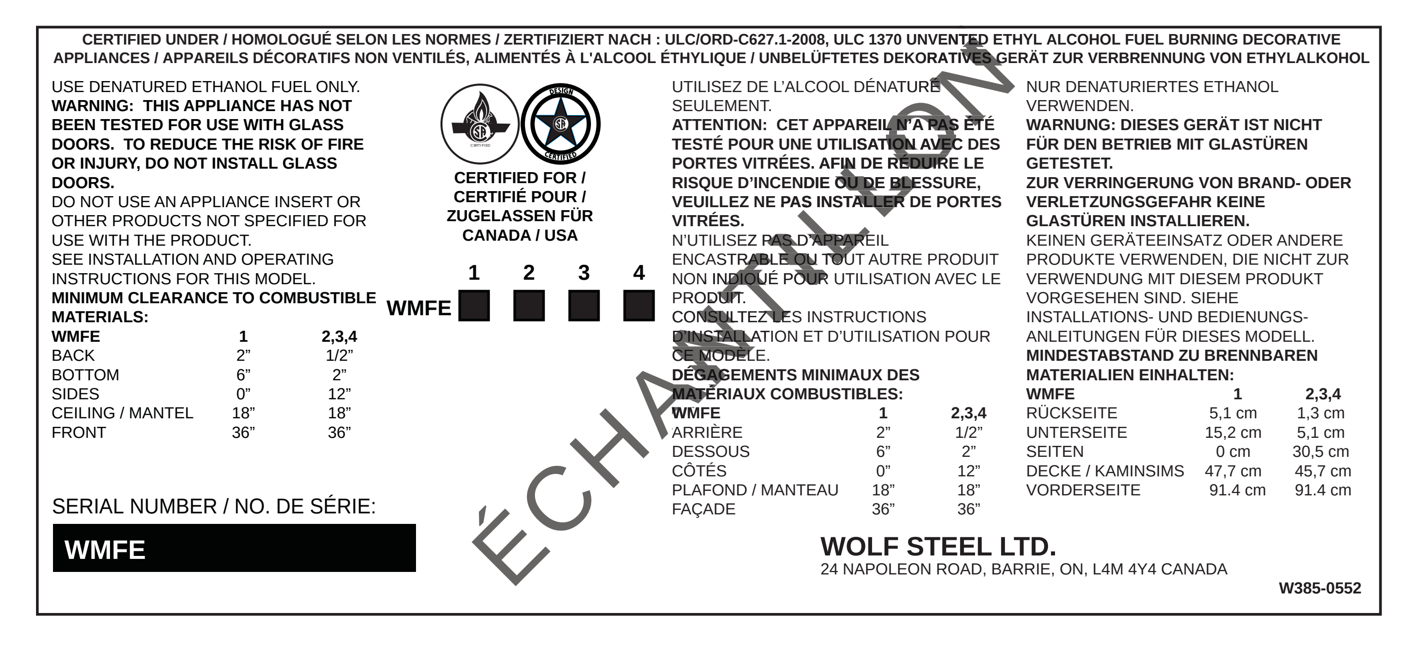
2.3 INFORMATIONS GÉNÉRALES

⚠ AVERTISSEMENT
N'UTILISEZ JAMAIS UN COMBUSTIBLE AUTRE QUE CEUX SPÉCIFIÉS POUR CET APPAREIL.

RENDEMENTS ET EFFICACITÉS				
	WMFE1	WMFE2	WMFE3	WMFE4
DÉBIT MAXIMAL	10,000	5,000	10,000	5,000
EFFICACITÉ	99%	99%	99%	99%

2.4 INFORMATION À PROPOS DE LA PLAQUE D'HOMOLOGATION

Pour l'emplacement de la plaque d'homologation, voir la section « VUE D'ENSEMBLE DE L'INSTALLATION ».



CERTIFIED UNDER / HOMOLOGUÉ SELON LES NORMES / ZERTIFIZIERT NACH : ULC/ORD-C627.1-2008, ULC 1370 UNVENTED ETHYL ALCOHOL FUEL BURNING DECORATIVE APPLIANCES / APPAREILS DÉCORATIFS NON VENTILÉS, ALIMENTÉS À L'ALCOOL ÉTHYLIQUE / UNBELÜFTETES DEKORATIVES GERÄT ZUR VERBRENNUNG VON ETHYLALKOHOL

USE DENATURED ETHANOL FUEL ONLY.
WARNING: THIS APPLIANCE HAS NOT BEEN TESTED FOR USE WITH GLASS DOORS. TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR INJURY, DO NOT INSTALL GLASS DOORS.
DO NOT USE AN APPLIANCE INSERT OR OTHER PRODUCTS NOT SPECIFIED FOR USE WITH THE PRODUCT.
SEE INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS FOR THIS MODEL.
MINIMUM CLEARANCE TO COMBUSTIBLE MATERIALS:

WMFE	**1**	**2,3,4**
BACK	2"	1/2"
BOTTOM	6"	2"
SIDES	0"	12"
CEILING / MANTEL	18"	18"
FRONT	36"	36"

SERIAL NUMBER / NO. DE SÉRIE:

WMFE

CERTIFIED FOR / CERTIFIÉ POUR / ZUGELASSEN FÜR CANADA / USA

WMFE 1 2 3 4

UTILISEZ DE L'ALCOOL DÉNATURÉ SEULEMENT.
ATTENTION: CET APPAREIL N'A PAS ÉTÉ TESTÉ POUR UNE UTILISATION AVEC DES PORTES VITRÉES. AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE BLESSURE, VEUILLEZ NE PAS INSTALLER DE PORTES VITRÉES.
N'UTILISEZ PAS D'APPAREIL ENCASTRABLE OU TOUT AUTRE PRODUIT NON INDIQUÉ POUR UTILISATION AVEC LE PRODUIT.
CONSULTEZ LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'UTILISATION POUR CE MODÈLE.
DÉGAGEMENTS MINIMAUX DES MATÉRIAUX COMBUSTIBLES:

WMFE	**1**	**2,3,4**
ARRIÈRE	2"	1/2"
DESSOUS	6"	2"
CÔTÉS	0"	12"
PLAFOND / MANTEAU	18"	18"
FAÇADE	36"	36"

NUR DENATURIERTES ETHANOL VERWENDEN.
WARNUNG: DIESES GERÄT IST NICHT FÜR DEN BETRIEB MIT GLASTÜREN GETESTET.
ZUR VERRINGERUNG VON BRAND- ODER VERLETZUNGSGEFAHR KEINE GLASTÜREN INSTALLIEREN.
KEINEN GERÄTEEINSATZ ODER ANDERE PRODUKTE VERWENDEN, DIE NICHT ZUR VERWENDUNG MIT DIESEM PRODUKT VORGESEHEN SIND. SIEHE INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGS-ANLEITUNGEN FÜR DIESES MODELL.
MINDESTABSTAND ZU BRENNBAREN MATERIALIEN EINHALTEN:

WMFE	**1**	**2,3,4**
RÜCKSEITE	5,1 cm	1,3 cm
UNTERSEITE	15,2 cm	5,1 cm
SEITEN	0 cm	30,5 cm
DECKE / KAMINSIMS	47,7 cm	45,7 cm
VORDERSEITE	91.4 cm	91.4 cm

WOLF STEEL LTD.
24 NAPOLEON ROAD, BARRIE, ON, L4M 4Y4 CANADA

W385-0552

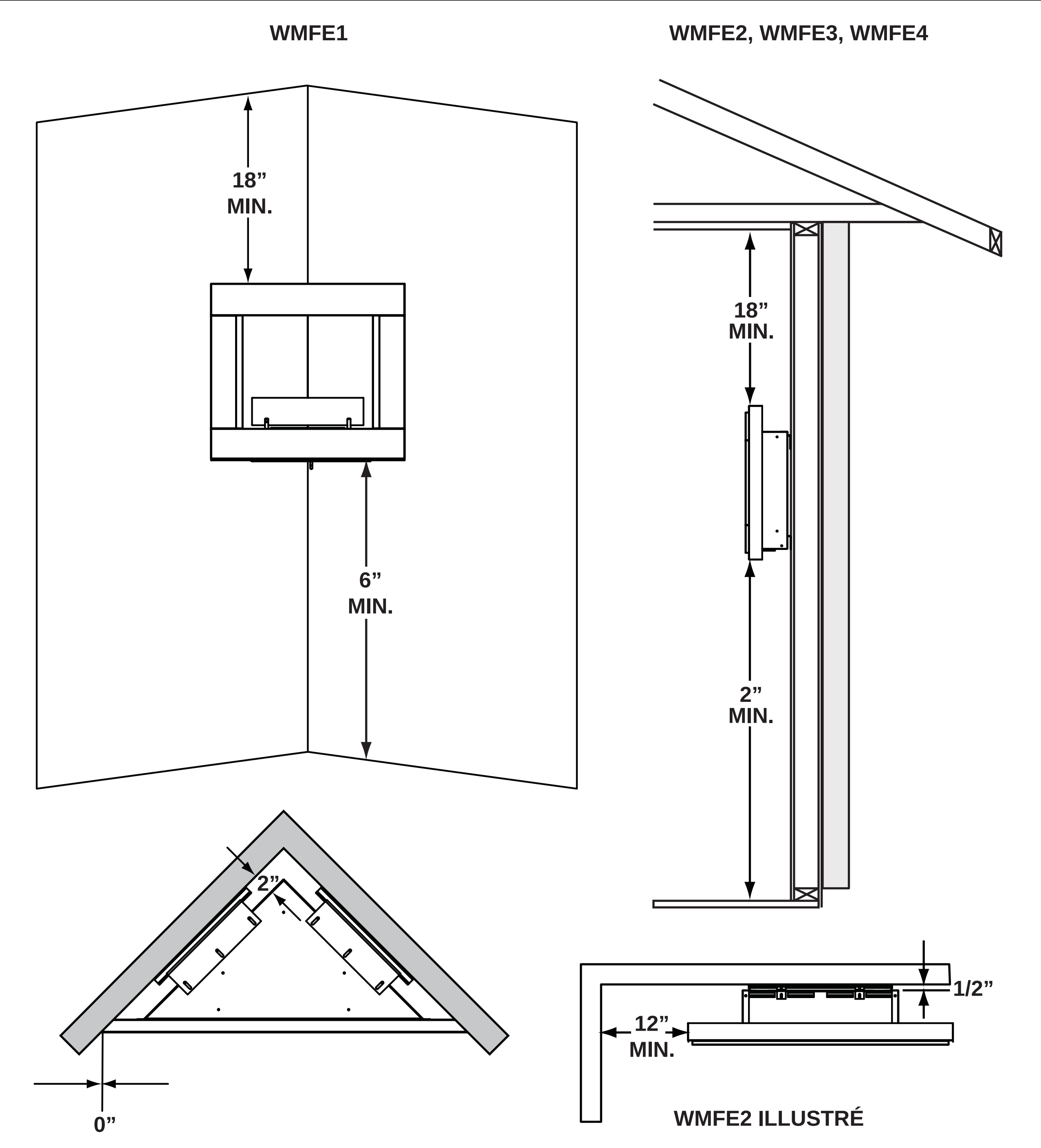
3.0 EMPLACEMENT DE L'APPAREIL

⚠ AVERTISSEMENT
EN RAISON DES TEMPÉRATURES ÉLEVÉES, L'APPAREIL DEVRAIT ÊTRE PLACÉ LOIN DES ENDROITS PASSANTS. GARDEZ LES MATÉRIAUX COMBUSTIBLES TELS QUE PAPIER, MEUBLES, OREILLERS, LITERIE, VÊTEMENTS ET RIDEAUX À UNE DISTANCE D'AU MOINS 36'' DE LA FAÇADE DE L'APPAREIL.
NE JAMAIS PLACER L'APPAREIL OÙ IL POURRAIT TOMBER DANS UNE BAIGNOIRE OU AUTRE RÉCIPIENT D'EAU.
PORTEZ DES GANTS PROTECTEURS ET DES LUNETTES DE SÉCURITÉ LORS DE L'INSTALLATION ET DE L'ENTRETIEN.
AFIN D'ÉVITER TOUT CONTACT AVEC DE L'ISOLANT QUI S'AFFAISSE, L'APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE INSTALLÉ CONTRE UN COUPE-VAPEUR OU DE L'ISOLANT À DÉCOUVERT. UNE SURCHAUFFE LOCALISÉE PEUT SURVENIR ET UN INCENDIE POURRAIT S'ENSUIVRE.
N'EXPOSEZ PAS L'APPAREIL AUX ÉLÉMENTS (C.-À-D. LA PLUIE, ETC.).
L'APPAREIL DOIT ÊTRE FIXÉ SUR UN MUR PERMANENT SOLIDE.
INSTALLEZ L'APPAREIL DANS UN ENDROIT OÙ LES ENFANTS ET LES ANIMAUX DOMESTIQUES ONT UN ACCÈS LIMITÉ.
TOUS LES DÉGAGEMENTS AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES DOIVENT ÊTRE MAINTENUS.
CET APPAREIL DOIT ÊTRE INSTALLÉ DANS UN ENDROIT BIEN AÉRÉ ET FACILEMENT ACCESSIBLE AFIN DE POUVOIR LE REMPLIR, L'ALLUMER ET L'ÉTEINDRE AISÉMENT.

4.0 INSTALLATION

4.1 DÉGAGEMENTS MINIMAUX AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES

	WMFE1	WMFE2, WMFE3, WMFE4
CÔTÉS	0"	12"
ARRIÈRE	2"	1/2"
DESSUS	18" à la tablette	18" à la tablette
DESSUS	18" au plafond	18" au plafond
FAÇADE	36"	36"
BAS	6"	2"



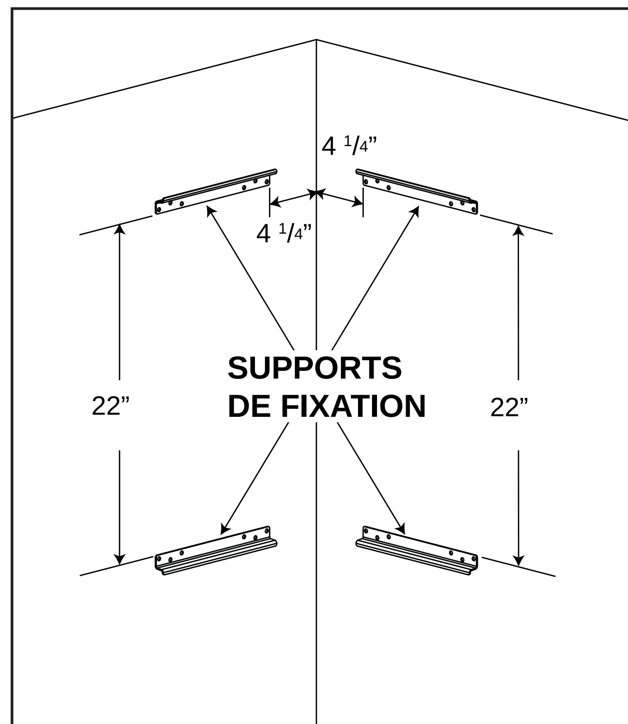
WMFE2 ILLUSTRÉ

4.2 INSTALLATION DE L'APPAREIL

4.2.1 WMFE1

NOTE : Des vis à bois sont fournies pour fi xer l'appareil aux montants ou à la structure en bois. Utilisez les ancrages appropriés pour le ciment, la pierre ou les cloisons sèches (quincaillerie non fournie).

A. Choisissez un endroit non sujet à l'humidité et situé à au moins 3 pi (0,9 m) des articles combustibles, tels que les rideaux, meubles, literie, papier, etc.



B. Pour déterminer l'emplacement fi nal de l'appareil,

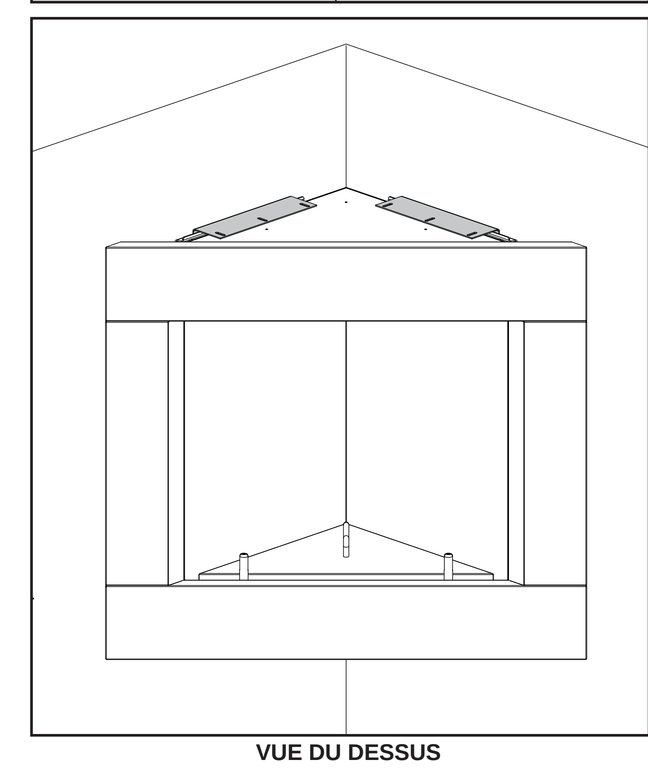
demandez à deux personnes de le tenir contre le mur.

C. Installez les 4 supports de fi xation comme illustré en

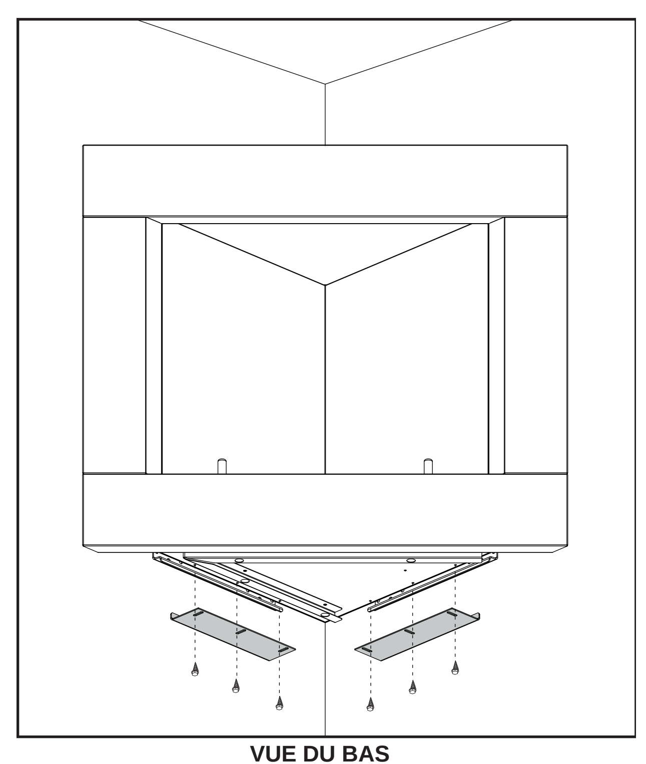
utilisant les ferrures convenant à votre application. Toutes les supports doivent être solidement fi xés dans le mur. NOTE : Les supports de fi xation supérieurs doivent être installés avec les brides vers le haut. Les supports de fi xation inférieurs doivent être installés avec les brides vers le bas.

D. Soulevez l'appareil et mettez-le en place en vous assurant de positionner les supports du dessus de l'appareil sur les brides. Vous devrez peut-être ajuster les supports pour que l'appareil soit bien appuyé contre le mur.

E. Fixez les deux supports (fournis) au bas de l'appareil de façon à ce que les brides s'insèrent dans les supports de fi xation muraux. Ainsi, l'appareil demeurera bien appuyé



VUE DU DESSUS



VUE DU BAS

contre le mur.

4.2.2 WMFE2, WMFE3 ET WMFE4

NOTE : Des vis à bois sont fournies pour fi xer l'appareil aux montants ou à la structure en bois. Utilisez les ancrages appropriés pour le ciment, la pierre ou les cloisons sèches (quincaillerie non fournie).

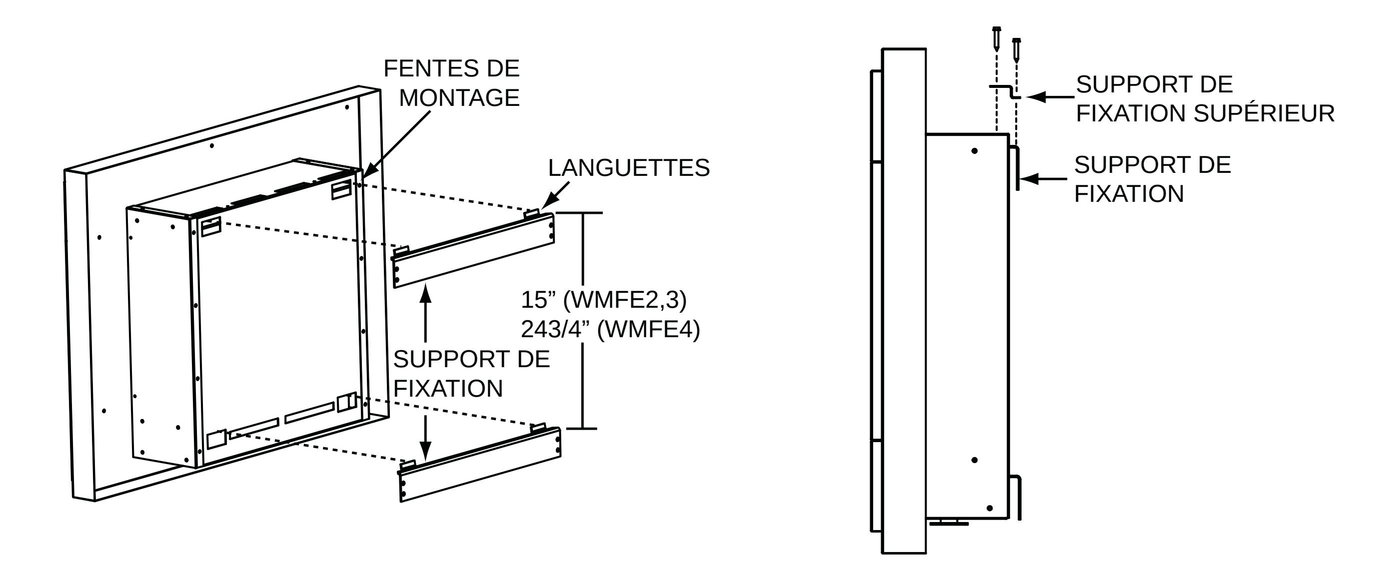
A. Choisissez un endroit non sujet à l'humidité et situé à au moins 3 pi (0,9 m) des articles combustibles, tels que les rideaux, meubles, literie, papier, etc.

B. Pour déterminer l'emplacement fi nal de l'appareil, demandez à deux personnes de le tenir contre le mur.

C. Installez les 2 supports de fi xation comme illustré en utilisant les ferrures convenant à votre application. Tous les supports doivent être solidement fi xés dans le mur.

D. Soulevez l'appareil et mettez-le en place en vous assurant de positionner les languettes dans les fentes de montage à l'arrière de l'appareil.

E. Fixez les 2 supports de fi xation supérieurs sur le bord arrière de l'appareil, puis sur le support de fixation. Ainsi, l'appareil demeurera bien appuyé contre le mur.



5.0 FINITIONS

5.1 INSTALLATION DES BRÛLEURS

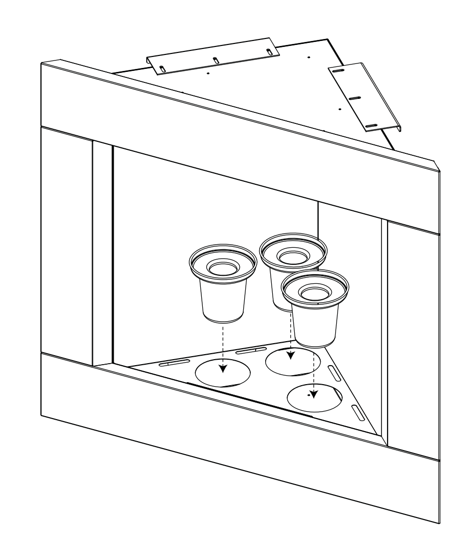
Avant de faire fonctionner l'appareil, vous DEVEZ enlever la pellicule plastique qui recouvre le caisson interne et les brûleurs en acier inoxydable.

Cette opération laissera peut-être des résidus de pellicule plastique que vous pourrez enlever facilement avec un nettoyant pour l'acier inoxydable.

5.1.1 WMFE1

A. Si le garde-corps vitré est installé, enlevez-le.

B. Placez les trois brûleurs vides dans les cavités du caisson.

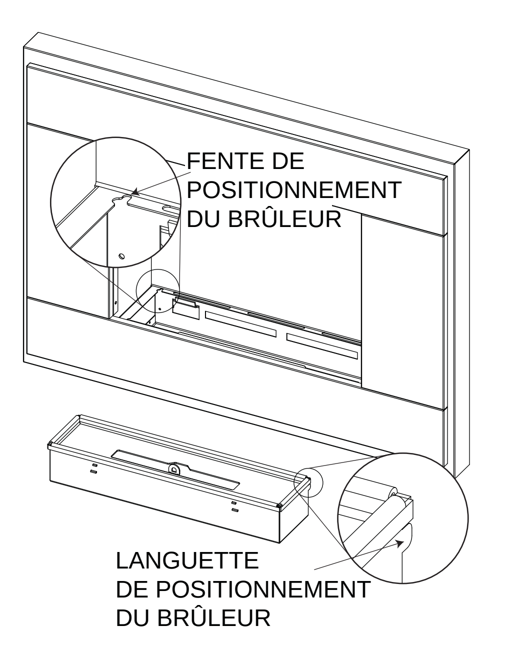


5.1.2 WMFE2, WMFE3 ET WMFE4

A. Si le garde-corps vitré est installé, enlevez-le.

B. Placez le brûleur vide avec les languettes de positionnement vers l'arrière du caisson.

C. Glissez les languettes de positionnement dans les fentes de positionnement à l'arrière du caisson. Assurez-vous que le brûleur repose à plat sur le fond du caisson.



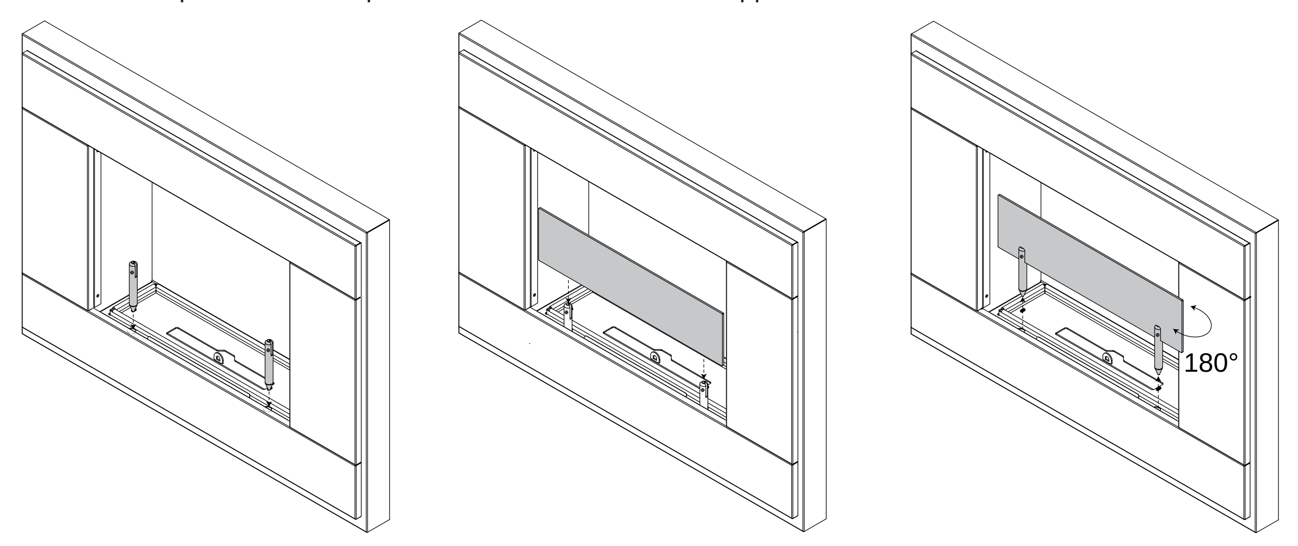
5.2 INSTALLATION DU GARDE-CORPS VITRÉ

A. Placez les tiges de retenue dans les trous en positionnant les vis de pression vers l'avant, comme illustré.

B. Glissez le garde-corps vitré dans les fentes des tiges de retenue. Centrez le garde-corps.

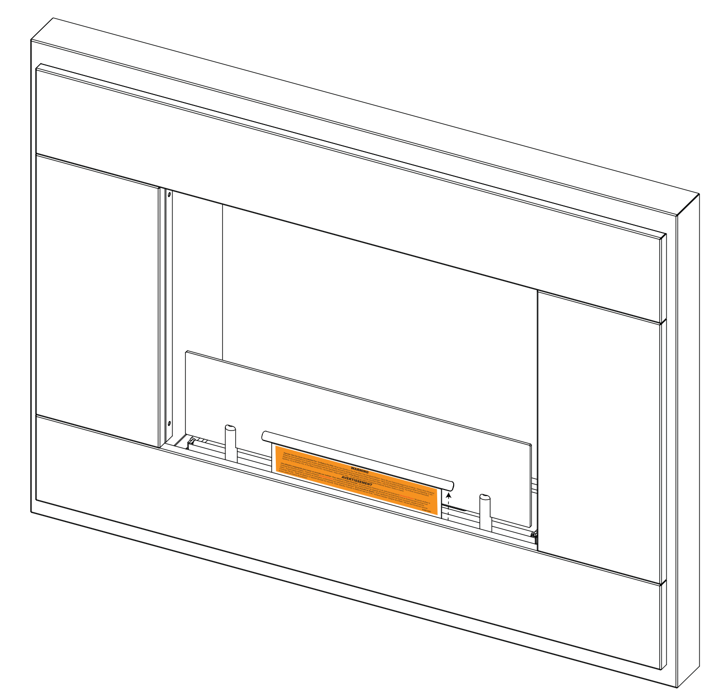
C. Serrez doucement les vis de pression, en prenant soin de ne pas briser le verre.

D. Enlevez l'assemblage de garde-corps vitré en le soulevant, puis faites-le pivoter de 180° pour que les vis de pression soient positionnées vers l'arrière de l'appareil.



5.3 EMPLACEMENT DE LA PLAQUE D'AVERTISSEMENT

La plaque d'avertissement est située sur le bord avant de l'appareil. Pour lire la plaque, sortez-la de la fente en la tirant vers le haut et inclinez-la. Pour en faciliter l'accès, vous pourriez enlever le garde-corps vitré.



6.0 INSTRUCTIONS D'OPÉRATION

6.1 REMPLISSAGE DU BRÛLEUR

⚠ AVERTISSEMENT
POUR FAIRE FONCTIONNER CET APPAREIL, VOUS DEVEZ ÊTRE ÂGÉ D'AU MOINS 18 ANS.
NE LAISSEZ PAS LES ENFANTS OU AUTRES PERSONNES À RISQUE REMPLIR LE BRÛLEUR DE COMBUSTIBLE NI FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL.
NE VERSEZ JAMAIS DE COMBUSTIBLE LORSQUE LE BRÛLEUR EST ALLUMÉ.
NE REMPLISSEZ PAS TROP LE BRÛLEUR.
LAISSEZ LE BRÛLEUR REFROIDIR AVANT DE LE REMPLIR.
TOUT DÉBORDEMENT DE COMBUSTIBLE DOIT ÊTRE NETTOYÉ AVEC UN CHIFFON ABSORBANT AFIN D'ÉVITER QUE LA FLAMME SE PROPAGE À L'EXTÉRIEUR DU BRÛLEUR. AVANT D'ALLUMER L'APPAREIL, JETEZ LE CHIFFON DANS UN ENDROIT SÉCURITAIRE, LOIN DE L'APPAREIL.
NE VERSEZ QUE LA QUANTITÉ DE COMBUSTIBLE NÉCESSAIRE DANS LE BRÛLEUR. NOUS VOUS RECOMMANDONS DE FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL JUSQU'À ÉPUISEMENT DU COMBUSTIBLE.
NE TENTEZ PAS DE TRANSVASER DE L'ÉTHANOL DANS LE CONTENANT. LE BRÛLEUR N'EST PAS CONÇU POUR LE TRANSVASEMENT.

6.1.1 WMFE1

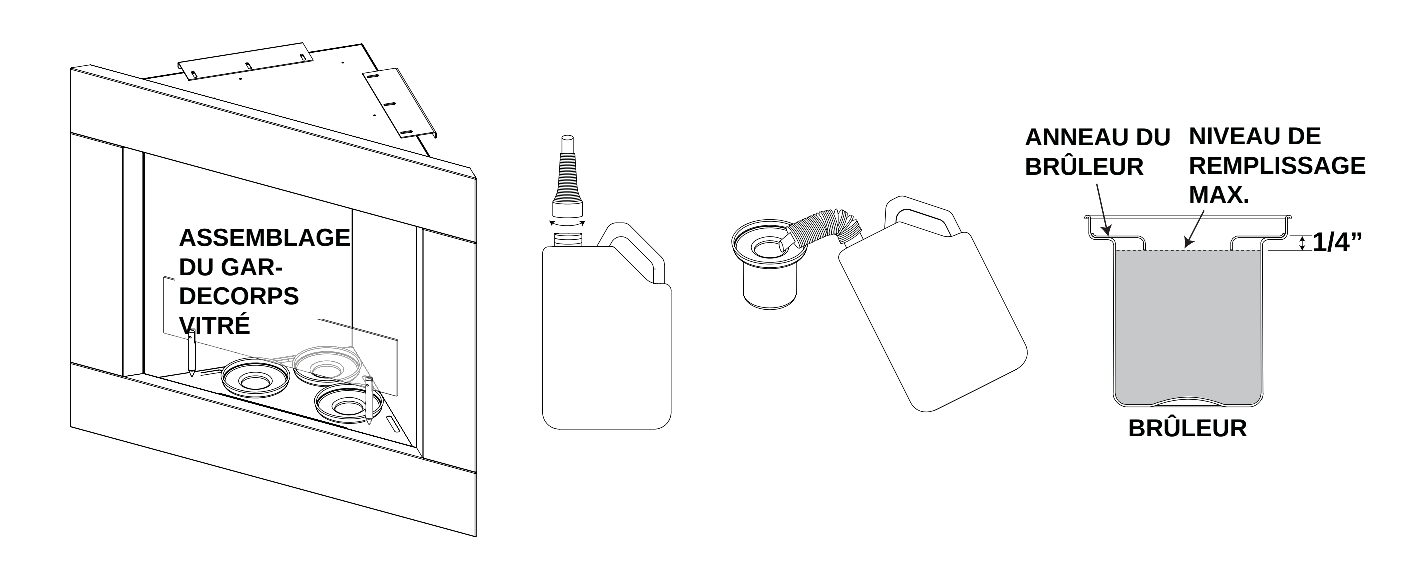
IMPORTANT : Ne réapprovisionnez pas l'appareil lorsqu'il fonctionne ou qu'il est encore chaud. Il est possible que les flammes ne soient pas visibles. Vous devez donc vous assurer qu'aucune chaleur n'est émise dans la zone du brûleur. Si vous sentez de la chaleur, ne réapprovisionnez pas l'appareil.

NOTE : Allumez l'appareil immédiatement après le remplissage du brûleur. Vous préviendrez l'accumulation de vapeurs qui pourraient causer un allumage brusque.

A. Soulevez l'assemblage du garde-corps vitré et le sortir de l'appareil.

B. Vissez le bec de remplissage (fourni) sur le contenant d'éthanol, en vous assurant qu'il n'y a pas de fuite et versez la quantité de combustible nécessaire..

C. Déployez entièrement le bec de remplissage, pliez-le à un angle de 90°, puis placez l'extrémité dans le brûleur. Le niveau de remplissage maximal [se trouve à 1/4" de l'anneau du brûleur Prenez soin de ne pas remplir le brûleur au-delà de l'anneau. NE REMPLISSEZ PAS TROP LE BRÛLEUR.



6.1.2 WMFE2, WMFE3 ET WMFE4

IMPORTANT: Ne réapprovisionnez pas l'appareil lorsqu'il fonctionne ou qu'il est encore chaud. Il est possible que les flammes ne soient pas visibles. Vous devez-vous assurer qu'aucune chaleur n'est émise dans la zone du brûleur. Si vous sentez de la chaleur, ne réapprovisionnez pas l'appareil.

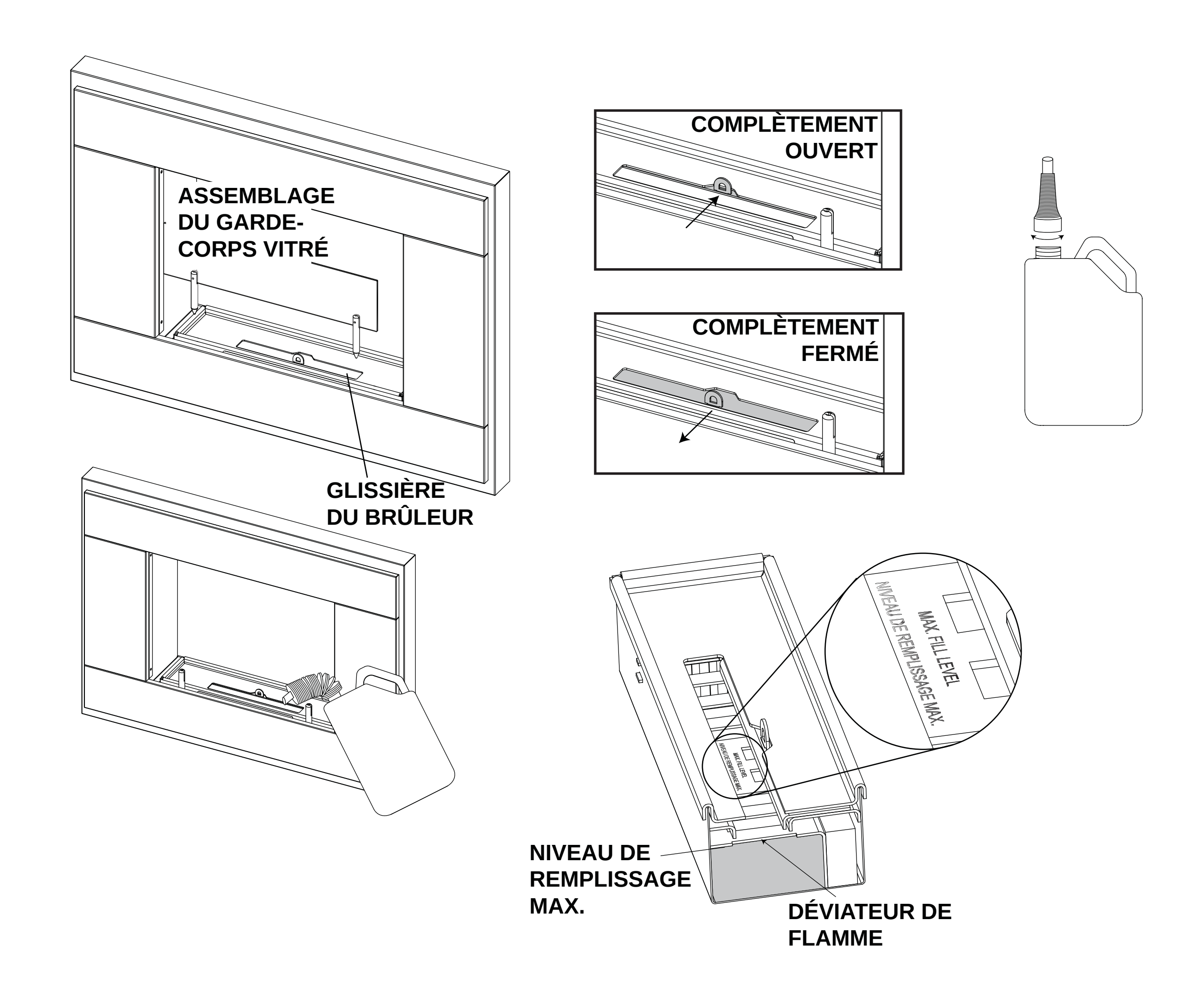
NOTE : Allumez l'appareil immédiatement après le remplissage du brûleur. Vous préviendrez l'accumulation de vapeurs qui pourraient causer un allumage brusque.

A. Soulevez l'assemblage du garde-corps vitré et le sortir de l'appareil..

B. Ouvrez complètement la glissière du brûleur.

C. Vissez le bec de remplissage (fourni) sur le contenant d'éthanol, en vous assurant qu'il n'y a pas de fuite.

D. Déployez entièrement le bec de remplissage, pliez-le à un angle de 90°, puis placez l'extrémité dans le brûleur. Versez du combustible jusqu'au niveau du déviateur de flamme. **NOTE : Le déviateur de fl amme porte l'inscription « NIVEAU DE REMPLISSAGE MAX. ». NE REMPLISSEZ PAS TROP LE BRÛLEUR.**



6.2 ALLUMAGE

⚠ AVERTISSEMENT
POUR FAIRE FONCTIONNER CET APPAREIL, VOUS DEVEZ ÊTRE ÂGÉ D'AU MOINS 18 ANS.
NE LAISSEZ PAS LES ENFANTS OUT AUTRES PERONNES À RISQUE REMPLIR LE BRÛLEUR DE COMBUSTIBLE NI FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL.
N'ALLUMEZ JAMAIS L'APPAREIL LORSQU'IL EST CHAUD
AVANT D'ALLUMER L'APPAREIL, ASSUREZ-VOUS QUE LES SURFACES ENTOURANT LE BRÛLEUR SONT EXEMPTES DE COMBUSTIBLE. TOUT DÉBORDEMENT DE COMBUSTIBLE DOIT ÊTRE NETTOYÉ AVEC UN CHIFFON ABSORBANT AFIN D'ÉVITER QUE LA FLAMME SE PROPAGE À L'EXTÉRIEUR DU BRÛLEUR. AVANT D'ALLUMER L'APPAREIL, JETEZ LE CHIFFON DANS UN ENDROIT SÉCURITAIRE, LOIN DE L'APPAREIL.
TOUS LES CONTENANTS DE COMBUSTIBLES ET LES ACCESSOIRES DOIVENT ÊTRE RANGÉS À UNE DISTANCE SÉCURITAIRE DE L'APPAREIL.
LA GLISSIÈRE DU BRÛLEUR DOIT ÊTRE ENTIÈREMENT OUVERTE AVANT L'ALLUMAGE (S'IL Y A LIEU).
N'UTILISEZ JAMAIS UN ALLUMEUR À ÉTINCELLE. UTILISEZ UNIQUEMENT UN ALLUMEUR À FLAMME.
AMENEZ TOUJOURS LA FLAMME DE L'ALLUMEUR VERS LE COMBUSTIBLE. NE TENTEZ PAS D'ALLUMER L'ALLUMEUR PRÈS DU COMBUSTIBLE.

A. En vous tenant debout à côté de l'appareil, allumez un long briquet et placez-le près du combustible. Placez-vous toujours à une distance sécuritaire de l'ouverture du brûleur.

NOTE : L'allumage du combustible sera peut-être plus facile si vous enlevez le garde-corps vitré.

LA FLAMME METTRA PEUT-ÊTRE DE 15 À 20 MINUTES AVANT D'ATTEINDRE SA HAUTEUR MAXIMALE.

IL EST POSSIBLE QUE L'APPAREIL DÉGAGE UNE LÉGÈRE ODEUR INOFFENSIVE LORS DE LA PREMIÈRE UTILISATION. CETTE ODEUR EST NORMALE.

LES BRUITS CAUSÉS PAR L'EXPANSION ET LA CONTRACTION LORS DES CYCLES DE CHAUFFAGE ET DE REFROIDISSEMENT SONT TOUT À FAIT NORMAUX ET IL FAUT S'Y ATTENDRE.

6.3 EXTINCTION DE LA FLAMME

WARNING

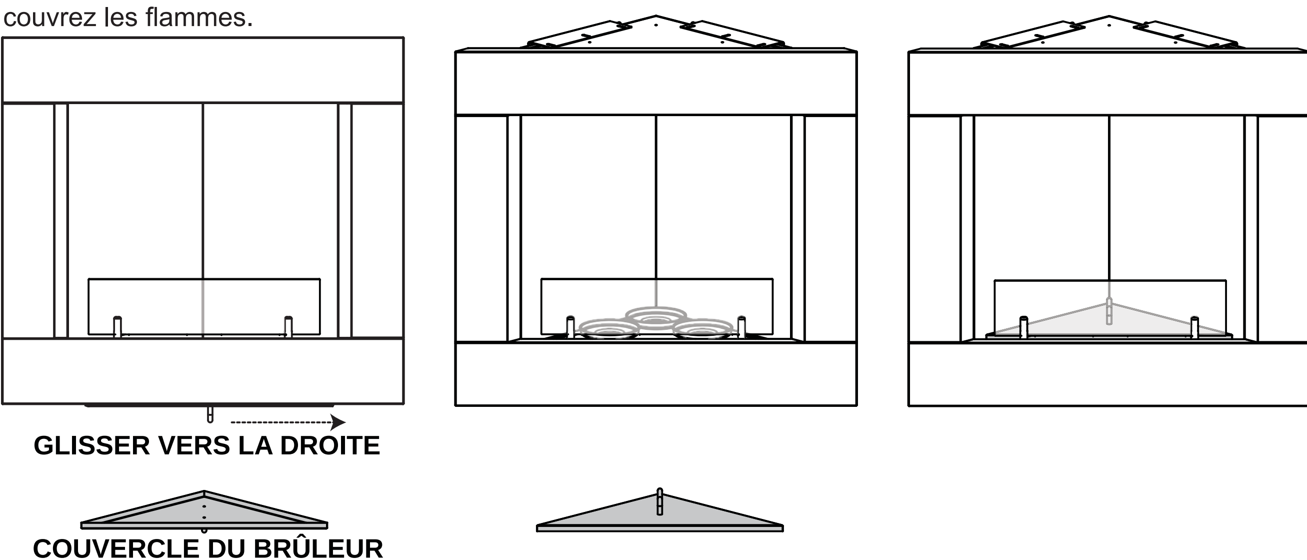
N'ÉTEIGNEZ JAMAIS LA FLAMME AVEC DE L'EAU.

SI POSSIBLE, LAISSEZ LA FLAMME BRÛLER JUSQU'À ÉPUISEMENT DU COMBUSTIBLE. CELA EMPÊCHERA LES ODEURS, L'ACCUMULATION DE VAPEURS ET UN RÉALLUMAGE.

6.3.1 WMFE1

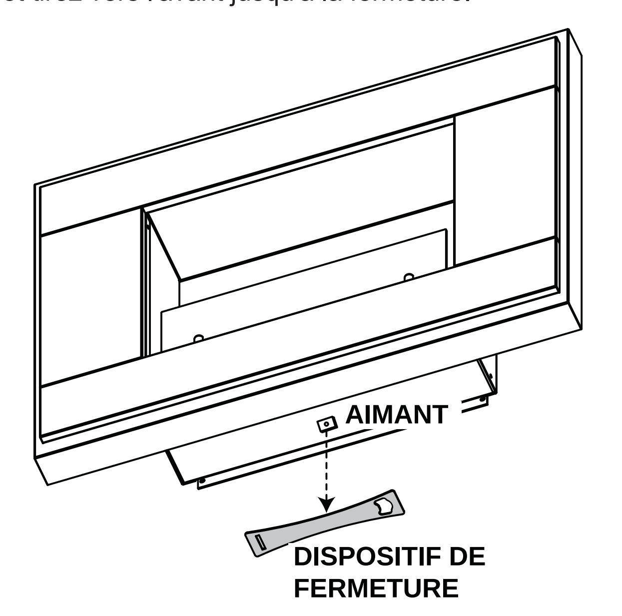
NOTE: Si la fl amme ne s'éteint pas immédiatement, laissez le déviateur ou le couvercle fermé pendant 15 minutes, ce qui permettra au combustible de refroidir, puis répétez les étapes ci-dessous.

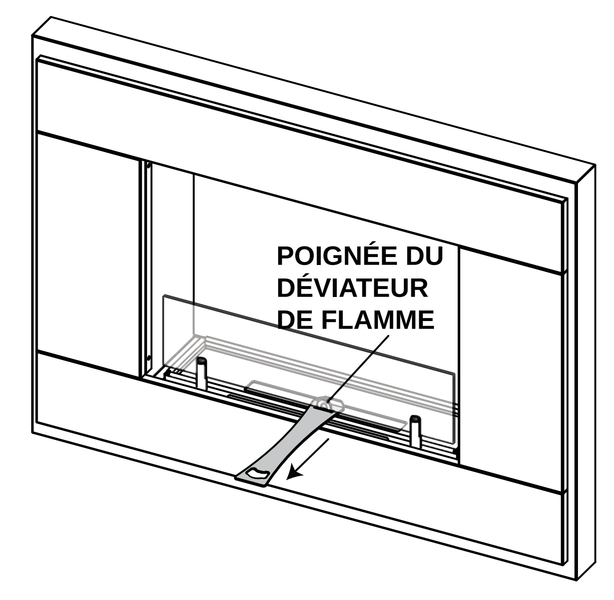
Pour éteindre les flammes, glissez le couvercle du brûleur hors du dessous de l'appareil. Retournez-le et couvrez les flammes.



6.3.2 WMFE2, WMFE3 ET WMFE4

Pour éteindre les fl ammes, détachez le dispositif de fermeture de l'espace de rangement magnétique situé sous l'appareil. Placez la fente du dispositif sur la poignée du déviateur de fl amme (sous le garde-corps vitré) et tirez vers l'avant jusqu'à la fermeture.





7.0 ENTRETIEN

AVERTISSEMENT

NE NETTOYEZ JAMAIS UN BRÛLEUR QUI CONTIENT ENCORE DU COMBUSTIBLE. AVANT DE PROCÉDER AU NETTOYAGE, ALLUMEZ LE BRÛLEUR ET ATTENDEZ QUE TOUT LE COMBUSTIBLE SOIT ÉPUISÉ.

LAISSEZ LE BRÛLEUR REFROIDIR AVANT DE LE NETTOYER.

Nous vous recommandons de nettoyer le brûleur vide après chaque utilisation à l'aide d'une solution d'eau tiède savonneuse. Laissez sécher complètement le brûleur avant de le remplir de nouveau.
Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par l'utilisation de produits de nettoyage inappropriés

7.1 SOINS DE L'ACIER INOXYDABLE

L'acier inoxydable a tendance à s'oxyder ou à tacher en présence de chlorures et de sulfures, particulièrement dans les zones côtières ainsi que dans les environnements chauds et humides tels que les piscines et les spas. Ces taches, considérées parfois comme de la rouille, peuvent être évitées et éliminées facilement. Pour ce faire, lavez les surfaces en acier inoxydable toutes les 3 à 4 semaines ou aussi souvent que nécessaire avec de l'eau fraîche ou un nettoyant à acier inoxydable.

NETTOYAGE DE LA SURFACE EN ACIER INOXYDABLE :
N'utilisez pas de produits abrasifs ou de laine d'acier sur les pièces en acier inoxydable de votre appareil, ils égratigneront le fini. Les surfaces doivent être nettoyées avec de l'eau chaude savonneuse quand le métal est encore chaud au toucher. Pour nettoyer les surfaces en acier inoxydable, utilisez un nettoyant sans abrasif ou à acier inoxydable et frottez toujours dans le sens du grain. Les pièces en acier inoxydable vont décolorer de façon permanente sous l'effet de la chaleur pour habituellement prendre une teinte dorée ou brune. Cette décoloration est normale et n'affectera pas la performance de l'appareil.

8.0 RECHANGES

Contactez votre détaillant ou le fabricant pour les questions concernant les prix et la disponibilité des pièces de rechange. Normalement, toutes les pièces peuvent être commandées chez votre détaillant autorisé.
POUR UN REMPLACEMENT DE PIÈCE SOUS GARANTIE, UNE PHOTOCOPIE DE LA FACTURE ORIGINALE SERA REQUISE AFIN DE POUVOIR HONORER LA DEMANDE.
Lorsque vous commandez des pièces, donnez toujours l'information suivante :

- Modèle et numéro de série de l'appareil
- Date d'installation de l'appareil
- Numéro de la pièce
- Description de la pièce
- Fini

*** IDENTIFIE LES ARTICLES QUI NE SONT PAS ILLUSTRÉS. POUR PLUS D'INFORMATION, CONTACTEZ VOTRE DÉTAILLANT AUTORISÉ.**

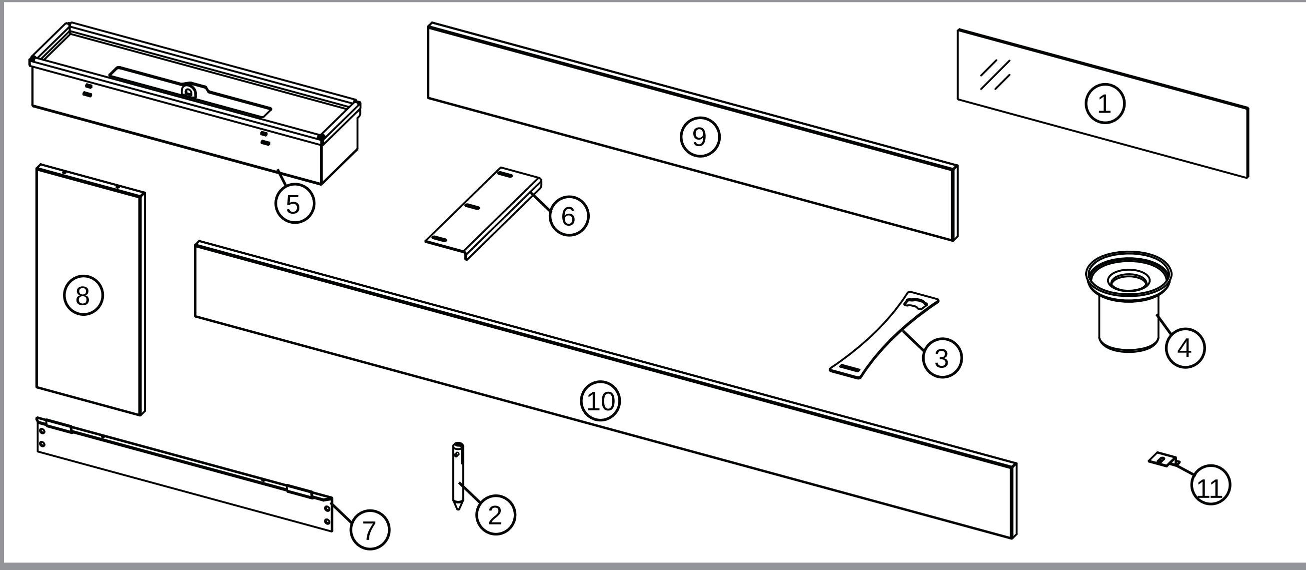
AVERTISSEMENT

OMETTRE DE POSITIONNER LES PIÈCES CONFORMÉMENT AU MANUEL OU D'UTILISER UNIQUEMENT DES PIÈCES SPÉCIFIQUEMENT APPROUVÉES POUR CET APPAREIL PEUT CAUSER DES DOMMAGES MATÉRIELS OU DES BLESSURES CORPORELLES.

41.1

COMPOSANTS

N° RÉF.	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION	
1	W300-0143	GARDE-CORPS VITRÉ	
2	W515-0006	PATTE DE RETENUE DU GARDE-CORPS	
3	W365-0003	DISPOSITIF DE FERMETURE	
4	W010-2461	BRÛLEUR (WFME1)	
5	W010-2432	BRÛLEUR (WMFE2, 3, 4)	
6	W080-1140	SUPPORT MURAL (WMFE1)	
7	W655-0368	SUPPORT MURAL (WMFE2, 3, 4)	
8	W715-0861	MOULURE LATÉRALE (WMFE2, 3)	INDIQUER LA COULEUR
9	W715-0860	MOULURE SUPÉRIEURE / INFÉRIEURE (WMFE2)	INDIQUER LA COULEUR
10	W715-0863	MOULURE SUPÉRIEURE / INFÉRIEURE (WMFE3)	INDIQUER LA COULEUR
11	W080-1143	SUPPORT DE MONTAGE SUPÉRIEUR (WMFE2, 3, 4)	



9.0 GUIDE DE DÉPANNAGE

AVERTISSEMENT

ÉTEIGNEZ COMPLÈTEMENT L'APPAREIL ET LAISSEZ-LE REFROIDIR AVANT D'EFFECTUER UN ENTRETIEN. SEUL UN TECHNICIEN DE SERVICE QUALIFIÉ PEUT EFFECTUER L'ENTRETIEN OU LA RÉPARATION DE CET APPAREIL.

SYMPTOM	PROBLEM	TEST SOLUTION
De la fumée ou des odeurs se dégagent du brûleur ou de l'appareil.	De la poussière ou de la saleté s'est accumulée sur l'appareil.	- Nettoyez l'appareil.
	Le brûleur renferme des débris.	- Nettoyez le brûleur.
	Un combustible inapproprié est utilisé.	- N'utilisez que de l'éthanol dénaturé.
	L'appareil vient tout juste d'être éteint.	- L'odeur persistera pendant un bref moment - seulement.
La fl amme est très active et vacillante.	De l'air souffl e sur la fl amme. (provenant d'un ventilateur de plafond, d'une fenêtre ouverte, etc.).	- Éliminez la source du courant d'air ou déplacez l'appareil. - Des personnes passent trop près de l'appareil. - Déplacez l'appareil dans un endroit peu passant.
La fl amme ne s'éteint pas lors de l'extinction du brûleur.	Le brûleur contient trop de combustible.	- Remplissez-le au niveau approprié.
	Le déviateur de fl amme est tiré trop lentement alors des vapeurs s'accumulent et brûlent dans les interstices.	- Ouvrez le déviateur de fl amme, ce qui permettra de stabiliser la fl amme, puis fermez-le d'un mouvement plus rapide. - Le combustible doit être brûlé complètement.
	Des débris bloquent le déviateur de fl amme, l'empêchant de fermer.	- Nettoyez le brûleur.
Le brûleur ne s'allume pas.	Manque de combustible.	- Remplissez le brûleur au niveau approprié.
	Le combustible est trop froid.	- Laissez le combustible se réchauffer quelque temps.
	Le déviateur de fl amme n'est pas complètement ouvert.	- Ouvrez complètement le déviateur.
	Un combustible inapproprié est utilisé	- N'utilisez que de l'éthanol dénaturé.
Débordement de combustible.	Débordement de combustible.	- Éliminez toute source d'infl ammation. - Nettoyez avec un chiffon absorbant pour éviter l'infl ammation. Jetez le chiffon dans un endroit sécuritaire, loin de l'appareil et de toute source d'inflammations. - Aérez l'endroit où s'est produit le débordement. - Allumez l'appareil une fois que vous êtes certain que - le débordement est bien nettoyé.

10.0 GARANTIE

Les appareils à l'éthanol NAPOLEON® sont fabriqués conformément aux normes strictes du certifi cat d'assurance de qualité mondialement reconnu ISO 9001 : 2008.
Les produits NAPOLEON® sont conçus avec des composants et des matériaux de qualité supérieure, assemblés par des artisans qualifiés qui sont fiers de leur travail. Une fois assemblé, chaque appareil est soigneusement inspecté par un technicien qualifié avant d'être emballé pour garantir que vous, le client, recevez le produit de qualité dont vous vous attendez de NAPOLEON®.

GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS DES APPAREILS À L'ÉTHANOL DE NAPOLÉON®

Tous les composants en acier inoxydable de votre nouvel appareil à l'éthanol NAPOLÉON® sont garantis contre les défauts pendant deux ans à compter de la date d'achat.*
Tous les autres composants sont garantis contre les défauts pendant 90 jours à compter de la date d'achat.
Tout travail de réparation doit être accompli par l'entremise d'un représentant autorisé NAPOLÉON®.
La fabrication de chaque modèle varie. La garantie s'applique uniquement aux composants disponibles avec votre appareil.

CONDITIONS ET LIMITATIONS

NAPOLEON® garantit ses produits contre les défauts de fabrication à l'acheteur d'origine seulement. L'enregistrement de la garantie n'est pas nécessaire. Fournissez simplement une preuve d'achat ainsi que le modèle et le numéro de série afin d'effectuer une réclamation de garantie. L'achat doit avoir été fait par l'entremise d'un détaillant CONTINENTAL® autorisé et sous réserve des conditions et limitations suivantes :

La garantie entre en vigueur à la date d'achat.
Cette garantie limitée s'applique seulement lorsque l'appareil demeure à l'endroit d'installation d'origine et seulement si l'appareil est installé au Canada ou aux États-Unis.
Cette garantie du fabricant n'est pas transférable et ne peut être prolongée ou étendue par aucun de nos représentants quelle qu'en soit la raison.
L'installation doit être faite conformément aux instructions d'installation incluses avec le produit et à tous les codes d'incendie et de construction locaux et nationaux.
Cette garantie limitée ne couvre pas non plus les égratignures, les bossellements, la corrosion ou la décoloration causés par une chaleur excessive, des produits d'entretien chimiques et abrasifs.
Cette garantie s'étend à la réparation ou au remplacement des pièces garanties dont les matériaux ou la fabrication sont défectueux à la condition que le produit ait été utilisé conformément aux instructions de fonctionnement et dans des conditions normales.
Concernant cette Garantie à Vie Limitée du Président, NAPOLÉON® peut, à sa discrétion, se libérer entièrement de toute obligation en ce qui concerne cette garantie en remboursant à l'acheteur d'origine le prix de gros de toute pièce garantie qui est défectueuse.
NAPOLÉON® ne sera pas responsable de l'installation, de la main-d'oeuvre ou autres coûts et dépenses relatifs à la réinstallation d'une pièce garantie et de telles dépenses ne sont pas couvertes par cette garantie.
Nonobstant toutes les dispositions contenues dans cette Garantie à Vie Limitée, la responsabilité de NAPOLÉON® sous cette garantie est défi nie comme ci-dessus et elle ne s'étendra à aucun dommage accidentel, consécutif ou indirect.
Cette garantie défi nit l'obligation et la responsabilité de NAPOLÉON® en ce qui concerne l'appareil à l'éthanol NAPOLÉON®. Toute autre garantie énoncée ou implicite concernant ce produit, ses composants ou accessoires est exclue.
Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages résultant de l'utilisation de pièces non fournies avec l'appareil, ou l'utilisation de combustibles autres que ceux spécifi és.
Tout dommage causé à l'appareil par les intempéries, de longues périodes d'humidité, la condensation, des produits chimiques ou produits d'entretien nuisibles ne seront pas la responsabilité de NAPOLÉON®.Toutes les pièces remplacées au titre de la garantie seront couvertes pour une période de 90 jours à partir de leur date d'installation.
Le fabricant peut exiger que les pièces défectueuses ou les produits soient retournés ou que des photos numériques soient fournies pour valider la réclamation. Les produits retournés doivent être expédiés port payé au fabricant pour une inspection en usine. Si un produit est déclaré défectueux, le fabricant le réparera ou le remplacera.
Avant d'expédier votre appareil ou les pièces défectueuses, votre détaillant doit obtenir un numéro d'autorisation. Toute marchandise expédiée à notre usine sans autorisation sera refusée et retournée à l'expéditeur.
Les coûts d'expédition ne sont pas couverts par cette garantie.
Des frais de service supplémentaires peuvent être appliqués si vous cherchez à obtenir des services au titre de la garantie auprès d'un détaillant.
Les frais de déplacement pour main-d'oeuvre, de tests de diagnostic, d'expédition et autres frais afférents ne sont pas couverts par cette garantie.
Cette garantie ne couvre pas les visites de service visant à rectifier une installation ou à montrer comment utiliser cet appareil.

TOUTES LES SPÉCIFICATIONS ET LES CONCEPTIONS SONT SUJETTES À MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS EN RAISON DES AMÉLIORATIONS CONSTANTES APPORTÉES AU PRODUIT.

2.14A

11.0 HISTORIQUE D'ENTRETIEN

Historique d'entretien Wolf Steel

Cet appareil doit être entretenu annuellement selon son usage.

Date	Détaillant	Nom du technicien	Travail effectué	Problèmes particuliers

12.0 NOTES

44.1

44.1